

Benefiz-Konzert mit Stella Brass

unter dem Patronat IKH Erbprinzessin Sophie zugunsten «Concordia – Strassenkinder in Rumänien» von Pater Dr. Georg Sporschill

Pfarrkirche St. Laurentius, Schaan
Montag, 8.12.2003
Beginn 17.00 Uhr



Das in der internationalen Musikszene etablierte Ensemble «Stella Brass» spielt Werke von J. S. Bach, A. Vivaldi, H. Ashton und J. Rosenmüller.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.
VOLKS BANK AG

SPENDENKONTO:
Gemeinnützige Stiftung für Strassenkinder in Rumänien, Caroline Hilt
Volksbank AG Vaduz
Kontonr. 10.500.500 - O, SIC-Nr. 088126

Ankauf Gold/Silber
(Schmuck-Uhren-Münzen)
Barauszahlung!
Gessner Goldschmiede AG
Letztstrasse 5, 9490 Vaduz
Tel. 00423 232 34 45
Mo-Fr 8.30-12.00 / 13.30-18.00
Sa 8.30-12.00

Autoankauf
Ab Platz Export.
Occasionen Unfall.
079 433 88 55

*Kleiner
Stich mit
grosser
Wirkung:
Spende
Blut -
rette
Leben*

SOUND VISION FUST TV-Highlights!

Fragen Sie jetzt nach Ausstellmodellen und Occasionen!

Alle Preise verstehen sich zuzüglich vorgezogene Recycling-Gebühr.

Brillante Farben und kontrastreiche Bilder!

1999.-
Tiefpreisgarantie
LCD
Art. Nr. 982244
Nur 6,8 cm tief

SHARP LC-20 E1E
• Automatischer Sendersuchlauf
• SleepTimer • Kindersicherung
• Black TFT

Starke 100-Hz-Technologie.

999.-
statt 1299.-
Sie sparen 23%
FLAT 100Hz
Miete pro Monat 49.-
Art. Nr. 94047

PHILIPS 29 PT8508
• 40 Watt Musikleistung
• Teletext mit 1200 Seitenspeichern
• NextView: die elektronische Programmzeitschrift

DIE FÜFT REGELN: • Tiefpreisgarantie • 30-Tage-Umtauschrecht auch auf gebrauchten Apparaten
• Preisauswahl aller Marken • Occasionen und Vorführmodelle
• Garantieverlängerung • Mieten statt kaufen • WIR REPARIEREN, EGAL WO GEKAUFT!

Chur, Haus Tilsbolet, Quaderstrasse 22, 081/257 19 40 • Mels, Multimedia Factory-Fust-Supercenter, im Baumarkt Jumbo, 081/720 41 31 • Oberbüren-Uzwil, Fust Supercenter an der A1, 071/955 50 50 • St. Gallen, im Einkaufszentrum Grossacker, Rorschacherstrasse 154, 071/243 08 60 • St. Gallen-Neudorf, Multimedia Factory-Fust-Supercenter, im Baumarkt Jumbo, 071/282 37 67 • St. Gallen, Neumarkt, St. Leonhardstrasse, 071/228 01 01 • St. Margrethen, Rheinpark, 071/747 54 04 • Schnellreparaturdienst und Sofort-Geräteersatz 0848 559 111 • Bestellmöglichkeiten per Fax: 071/955 55 05 • Standorte unserer 130 Filialen: 0848 559 111 oder unter www.fust.ch

Flach-TV für 299.- pro Monat oder 800.- Barzahlungsrabatt

Achtung! Nur kurze Zeit! Pro Monat **299.-**
Riesensbild
bei uns lieferbar
Art. Nr. 940432 299.-
Standfuss optional: Art. Nr. 940432 299.-

Grosse Leistung, kleiner Preis!

499.-
statt 999.-
1/2 Preis!
100Hz
Art. Nr. 988410

Tisch Line V-2840 SX 100 Phönix
• 200 Programmspeicherplätze
• SleepTimer • Kindersicherung • Teletext

LCD-TV.

798.-
statt 898.-
Sie sparen 100.-
Art. Nr. 981011

D • BOSS LI 10 CL
• SleepTimer • Start- und AV-Anschluss
• IR-Fernbedienung

Bargeldlos einkaufen und punkten.

FUST
Und es funktioniert.

34 000 Augen lesen Tag für Tag das VOLKSBLATT

DIETAGESZEITUNG FÜR LIECHTENSTEIN

Zusätzliche Leser innerhalb eines Jahres in Liechtenstein

VOLKSBLATT 21%

Vaterland 11%

Quelle: Wamf 2003

Buchen Sie jetzt Ihr Inserat +423 237 51 51

STROYA'S VIII GALERIE

Schöne Kunst für das Haus, für den Balkon, fürs Atrium

Philipp Jehle • Industrie 32
• Schaan/FL
Sa. 14⁰⁰ - 17⁰⁰ Uhr
oder tel. Vereinbarung

Ständige Ausstellung
Tel. 004179/378 84 80

SMS RADARWARNER

RADAR!
GR A13 bei Landquart
Sende **RADARSO** an **9911**
Start: START RADARSO Ende: RADARSO STOP 1 Fr/SMS



Marzipan-Samichlaus gratis am 6. Dezember, zu jedem Einkauf.

Rhomberg
www.schmuck.ch

Bad Ragaz • Chur



Gemeinde Gamprin

Öffentliche Planaufgabe

Gemäss Art. 10 des Gesetzes über die Baulandumlegung (LGBI. 61/1991) findet vom 5. Dezember bis 19. Dezember 2003 in der Gemeindeverwaltung Gamprin die öffentliche Planaufgabe des Neuzuteilungsplanes der Baulandumlegung Hellbock, Gamprin statt. Allfällige Einsprachen können während der Planaufgabe und bis 14 Tage nach deren Ablauf schriftlich begründet beim Gemeinderat eingereicht werden.

Gamprin, den 4. Dezember 2003

Gemeindevorsteher Gamprin
Donath Oehri, Gemeindevorsteher



Vergabebekanntmachung (Öffentliche Ausschreibung)

Gemäss Gesetz vom 19. Juni 1998 über die Vergabe öffentlicher Bau-, Liefer- und Dienstleistungsaufträge unterhalb der Schwellenwerte werden folgende Arbeiten ausgeschrieben:

Auftraggeberin: Gemeinde Schaan, Landstrasse 19, 9494 Schaan
Gegenstand des Auftrages:
Um- und Neubau Duxgass 11
BKP 226.1 + 271 Äussere u. Innere Gipserarbeiten
BKP 227 + 285 Äussere u. Innere Malerarbeiten
BKP 228.0 Fensterläden
BKP 228.1 Rolläden
BKP 258 Kücheneinrichtungen
BKP 411 Baumeisterarbeiten Umgebung

Verfahrensart: offenes Verfahren
Offertbezug: Ab Donnerstag, 4. Dezember 2003, bei der Gemeindebauverwaltung Schaan (kein Postversand)

Offerteingabe: Gemeindebauverwaltung Schaan
Landstrasse 19
9494 Schaan
bis Freitag, 19. Dezember 2003, 17.00 Uhr
Die Offerten sind in einem verschlossenen Umschlag, versehen mit der farbigen, vollständig ausgefüllten Etikette und der Absenderadresse, einzureichen.

Ort/Datum: Schaan, 4. Dezember 2003

GEMEINDEVORSTEHUNG SCHAAN
Daniel Hilt



Alle 5 Sekunden erblindet aus Armut ein Mensch, jede Minute ein Kind...

Helfen Sie mit, einem Menschen in der «Dritten Welt» das Augenlicht zu retten.



Postfach, 8027 Zürich, Telefon 01-202 2171
www.cbmch.org, Spenden: Postkonto 70-1441-5

CD-Präsentation Kurt Büchel

Geistliche und weltliche Kompositionen

Kirchenchor zu St. Elirin, Vaduz
Leitung: William Maxfield



Samstag 6. Dezember 2003, 20.00 Uhr in der Pfarrkirche zu St. Elirin, Vaduz

Veranstaltung des Kirchenchores zu St. Elirin, Vaduz